

Nachrüstsatz für Vakuum-Aggregat (VAGG)

Befestigungssatz Näherungsschalter

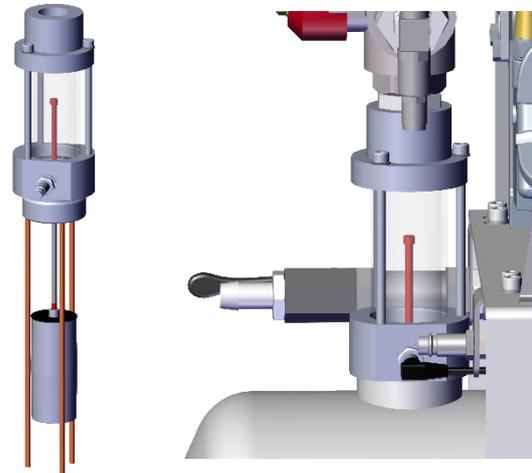
Montageanleitung

DE

J. Schmalz GmbH
 Johannes-Schmalz-Str. 1
 D-72293 Glatten
 Tel. +49 7443 2403-0
 Fax +49 7443 2403-259
 schmalz@schmalz.de

30.30.01.01871/01

11/2023



Diese Montageanleitung beschreibt die grundlegenden Arbeitsschritte der Montage des Nachrüstsatzes.



www.schmalz.com/betriebsanleitung

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass diese Montageanleitung keinen Anspruch auf Vollständigkeit erhebt.

Sicherheitshinweise

Erläuterung der verwendeten Warnzeichen

Icon	Beschreibung	Icon	Beschreibung
	Allgemeines Warnzeichen		Warnung vor heißer Oberfläche
	Warnung vor herabfallenden Gegenständen		Warnung vor Unterdruck

 WARNUNG	
 	<p>Nicht-Beachtung der Sicherheitshinweise</p> <p>Schaden an Personen / Anlagen / Systemen</p> <p>▶ Vor der Montage des Nachrüstsatzes muss diese Anleitung gelesen und verstanden werden.</p>

 WARNUNG	
 	<p>Verletzungsgefahr durch Unterdruck</p> <p>▶ Vor einer Störungsbehebung oder vor Wartungsarbeiten den Vakuum-Erzeuger abschalten.</p> <p>▶ Sicherstellen, dass kein gespeichertes Restvakuum im Vakuum-Kreis verblieben ist.</p>

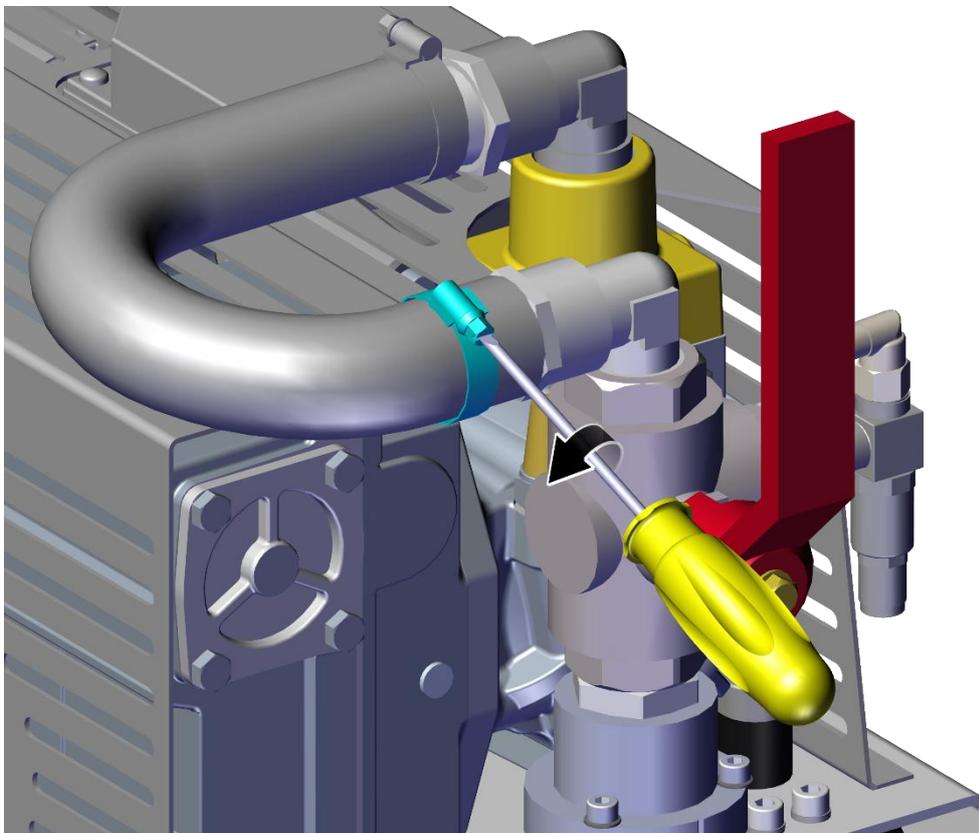
VORSICHT

	Warnung vor Verbrennungsgefahr durch erhitzte Oberflächen Schaden an Personen / Anlagen / Systemen ▶ Geeignete Arbeitshandschuhe tragen
	

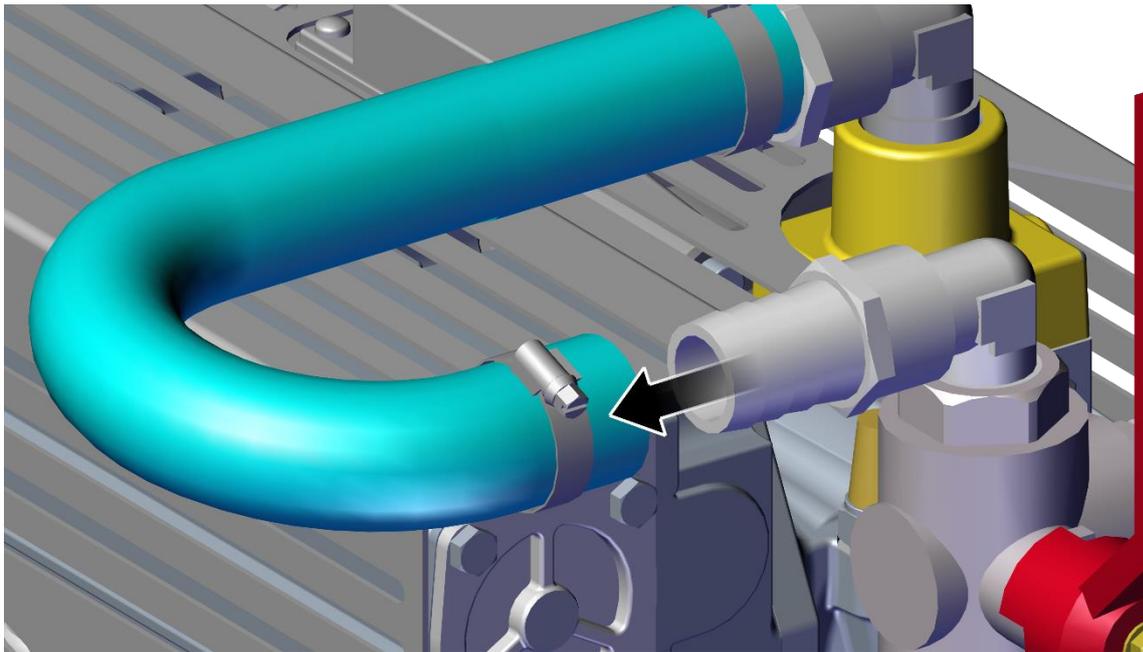
VORSICHT

	Herabfallende Gegenstände während der Handhabung der Bauteile Schaden an Personen / Anlagen / Systemen ▶ Sicherheitsschuhe tragen
	

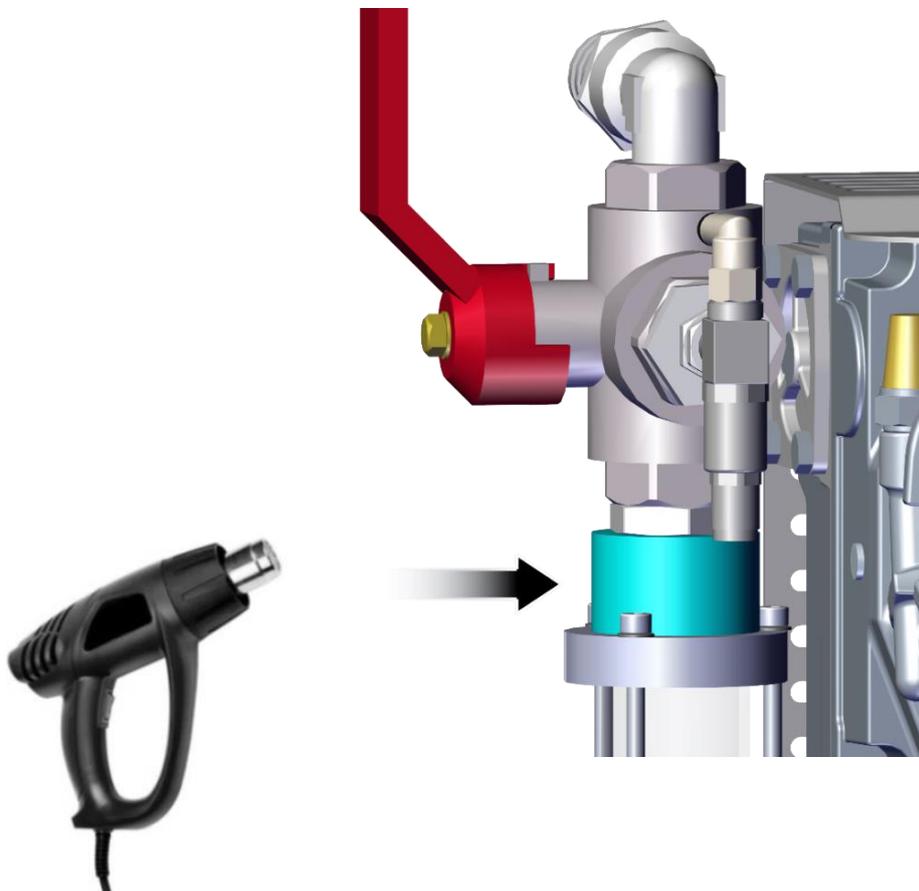
Schritt 1: Schlauchschelle mit Schraubendreher lösen



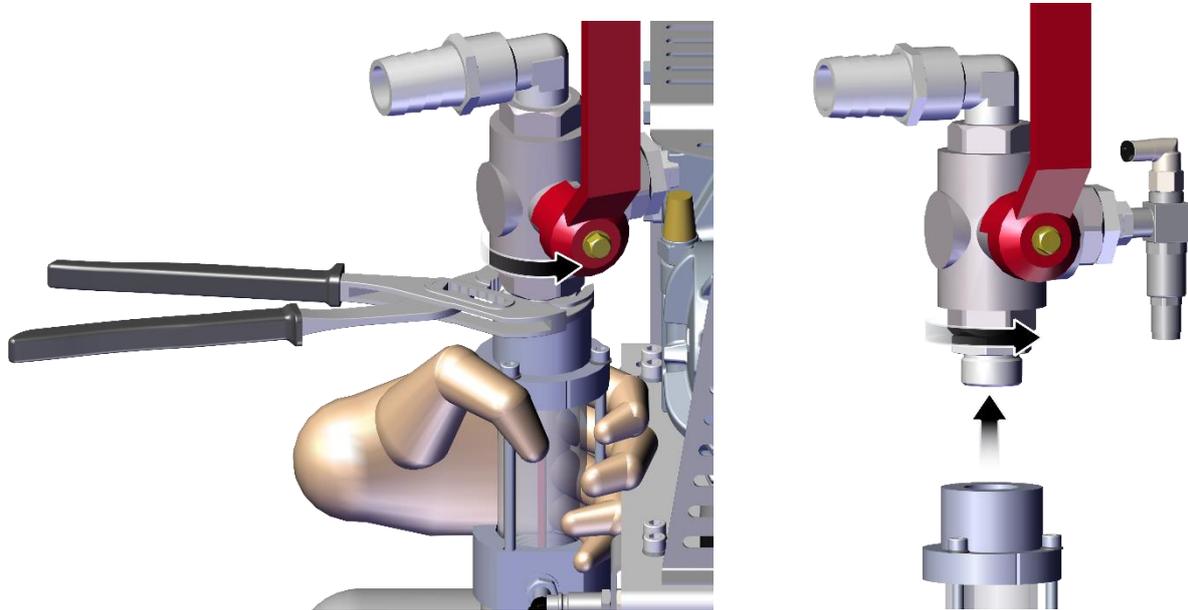
Schritt 2: Den Schlauch abziehen



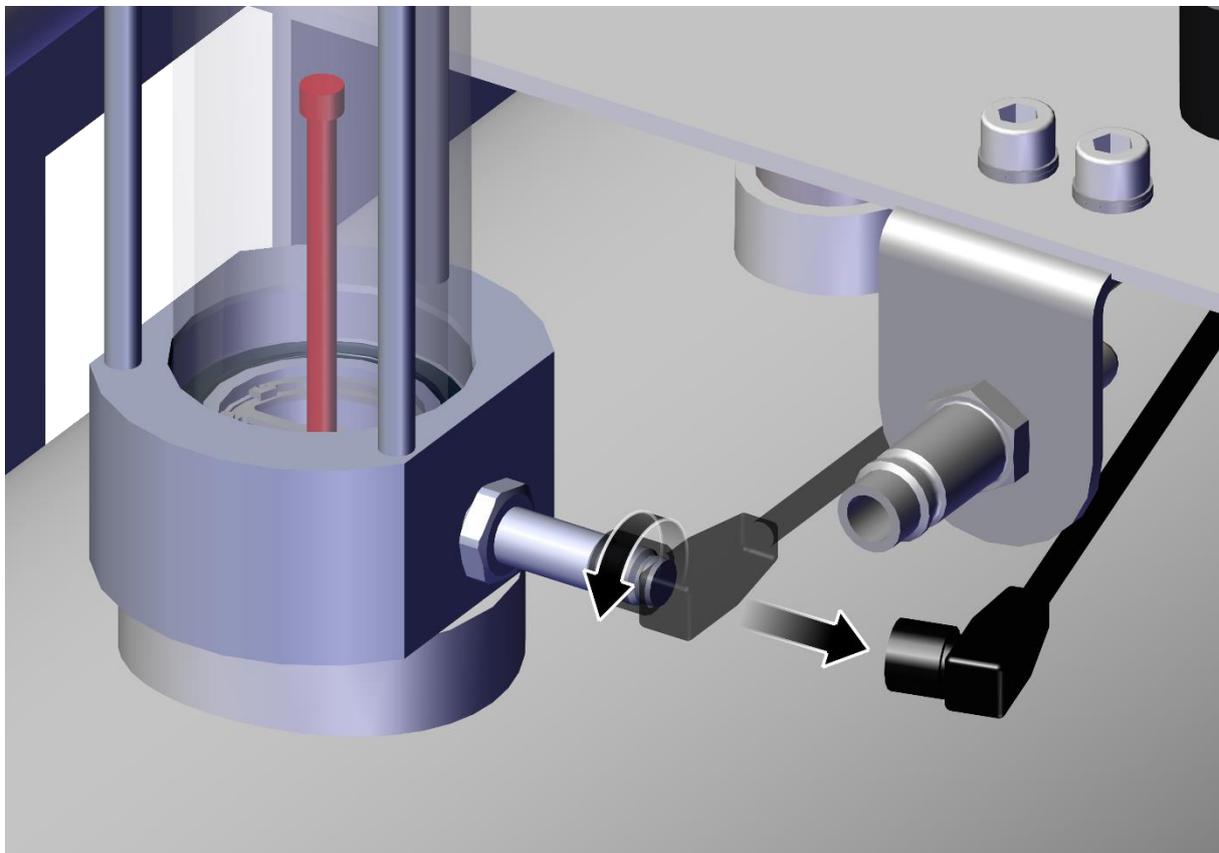
Schritt 3: Den Kleber im Gewinde mit einem Heißluftföhn erwärmen, bis man spürt das es sich langsam drehen lässt
Vorsicht: Verbrennungsgefahr – Erwärmte Bauteile nur mit geeigneten Arbeitshandschuhen anfassen



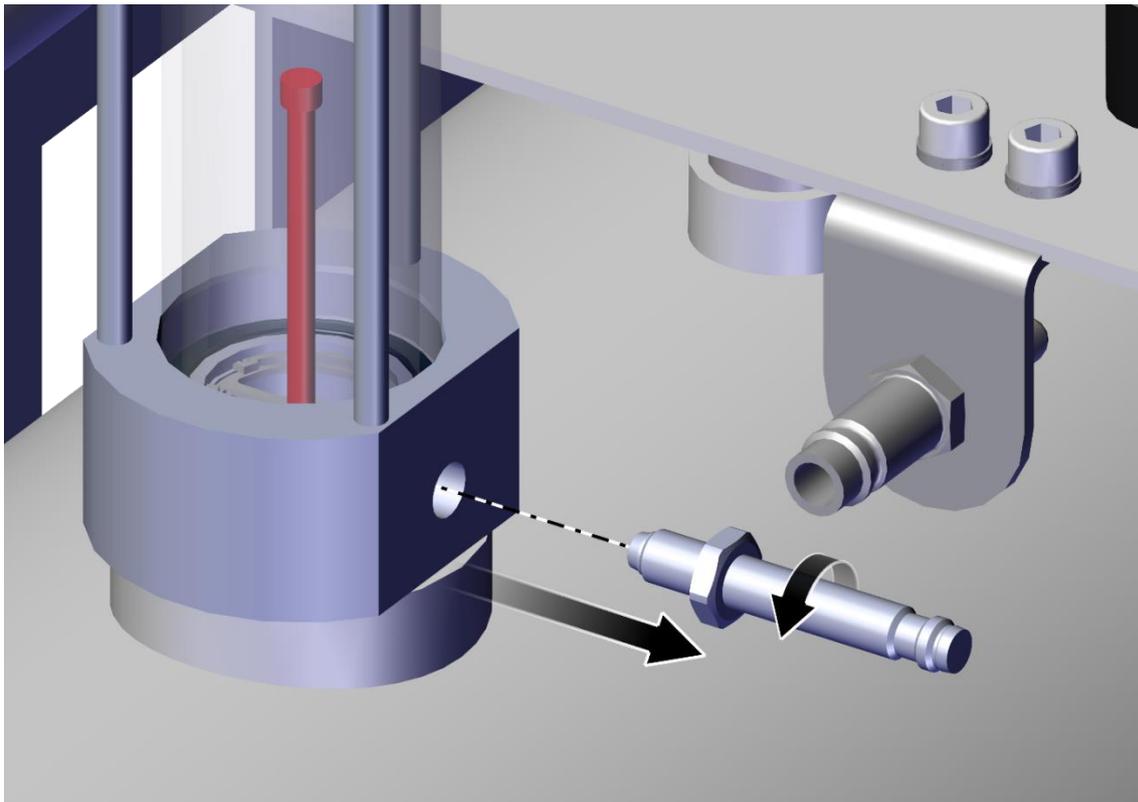
- Schritt 4: Den Schwimmer mit einer Hand leicht festhalten (sonst könnte das Glas zerbrechen), die komplette obere Baugruppe mit einer Rohrzanze vorsichtig herausdrehen und entfernen. Gewinde mit einem Tuch reinigen
Vorsicht: Verbrennungsgefahr – Erwärmte Bauteile nur mit geeigneten Arbeitshandschuhen anfassen



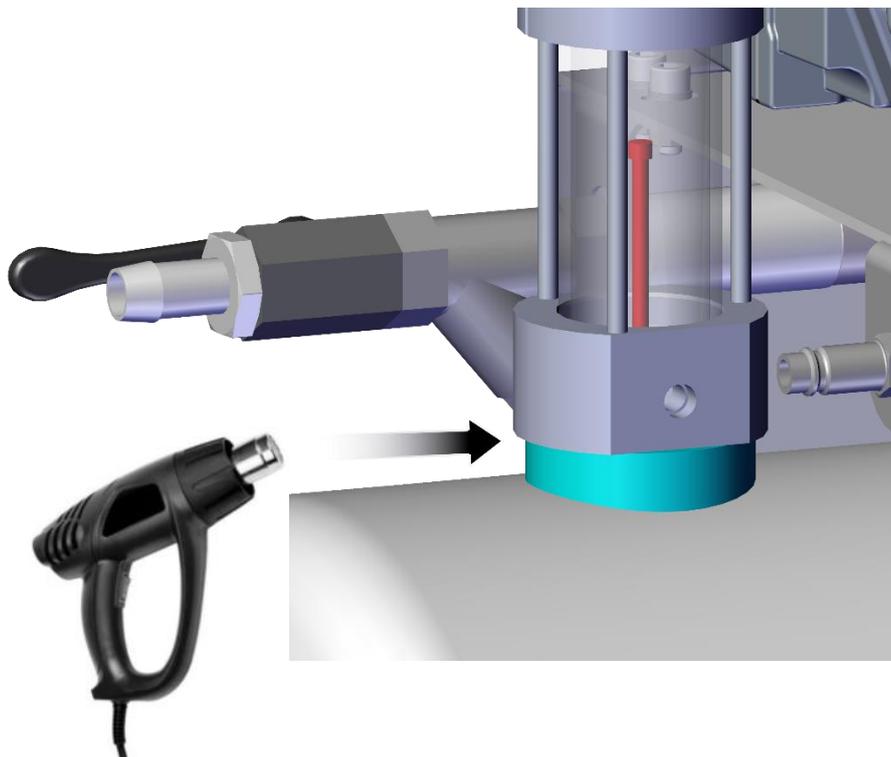
- Schritt 5: Stecker vom Näherungssensor abschrauben und abziehen



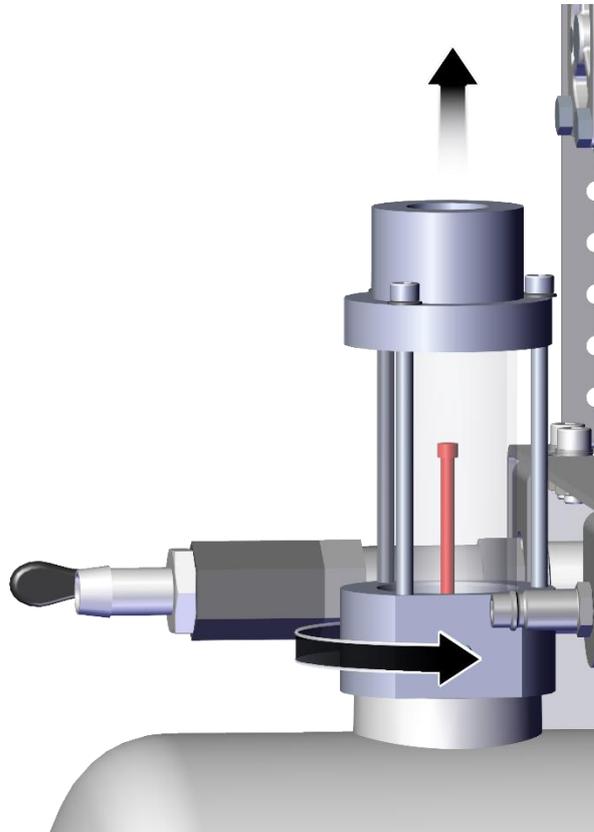
Schritt 6: Sensor herausdrehen



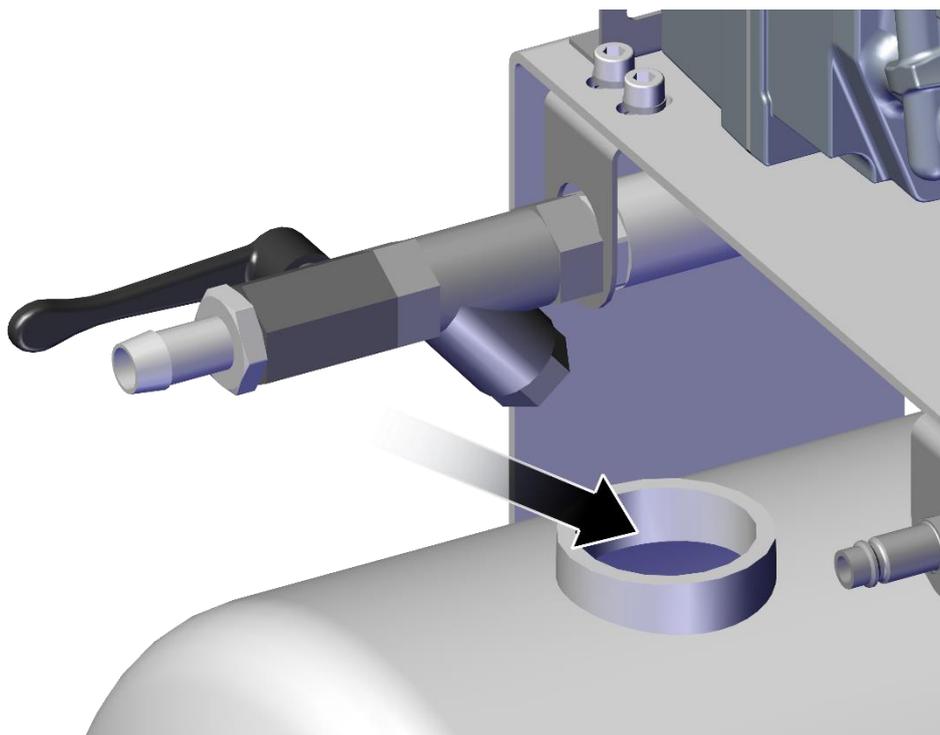
Schritt 7: Den Kleber im Gewinde mit einem Heißluftföhn erwärmen, bis man spürt das es sich langsam drehen lässt
Vorsicht: Verbrennungsgefahr – Erwärmte Bauteile nur mit geeigneten Arbeitshandschuhen anfassen



- Schritt 8: Schwimmergehäuse mit einem Gabelschlüssel (Größe 50) oder einer Rohrzange herausdrehen
Vorsicht: Verbrennungsgefahr – Erwärmte Bauteile nur mit geeigneten Arbeitshandschuhen anfassen



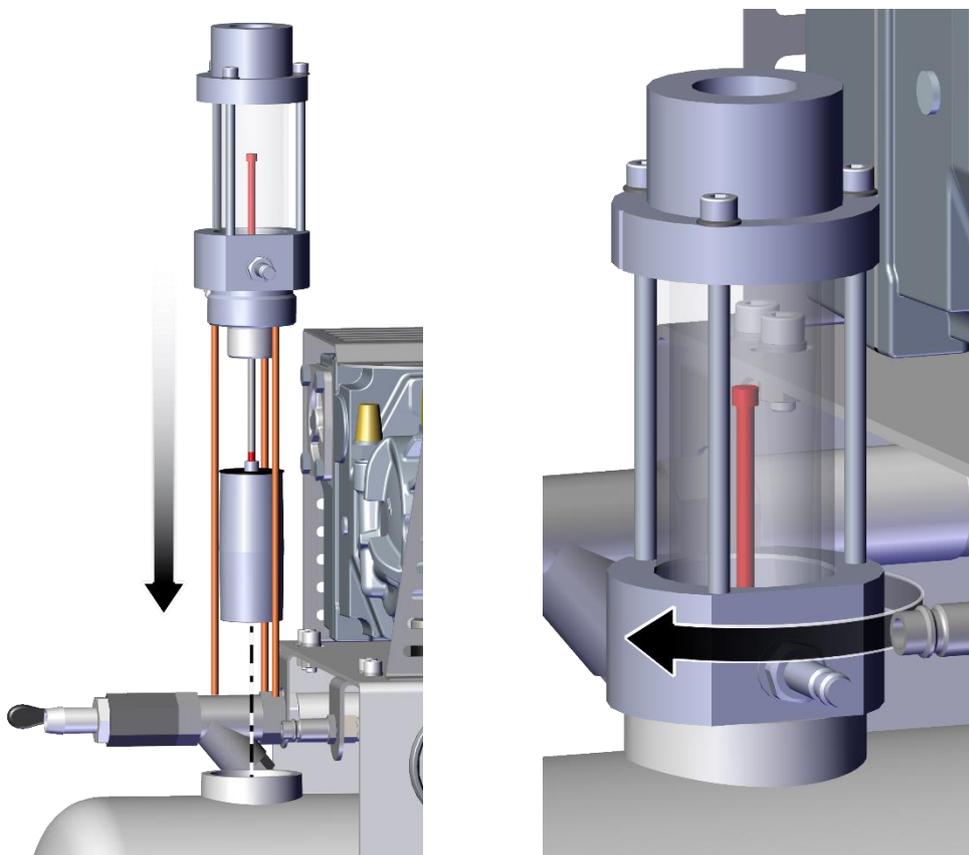
- Schritt 9: Gewinde mit einem Tuch reinigen / Reste des Klebers mit einem Tuch entfernen



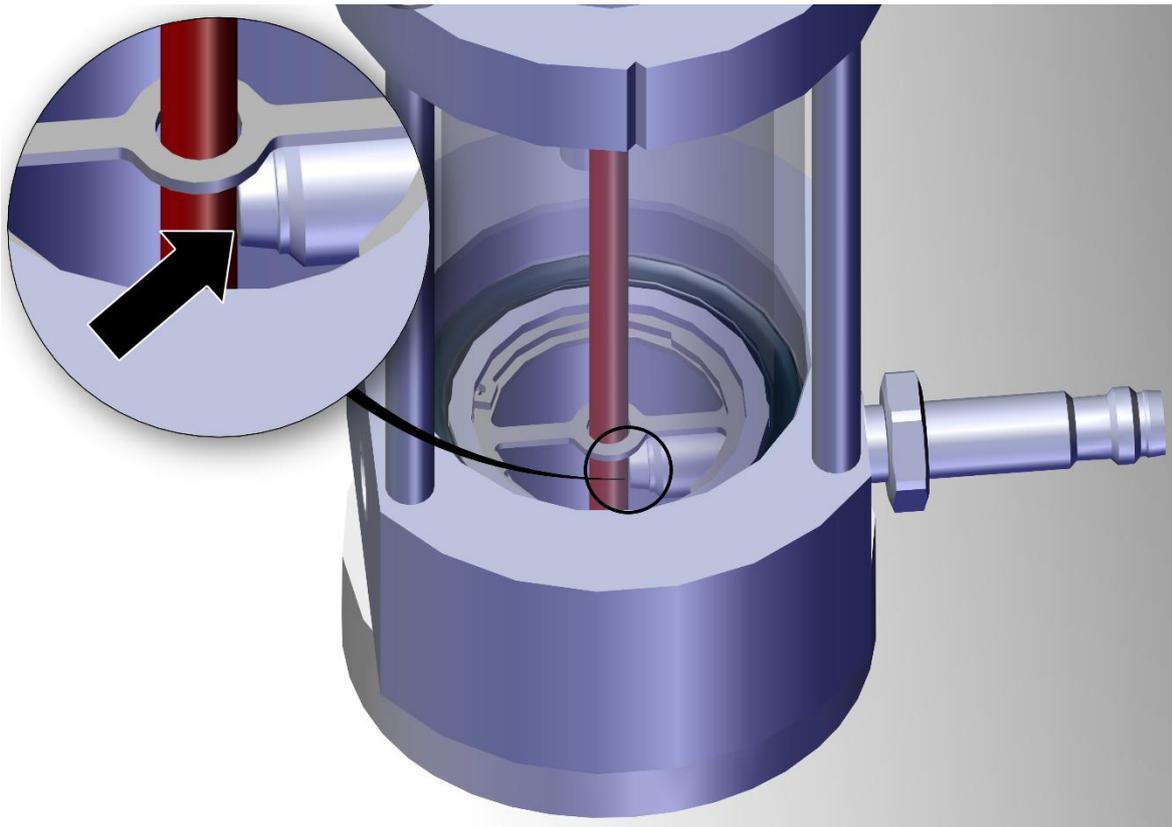
Schritt 10: Loctite 577 auf 2 Gewindegänge auftragen



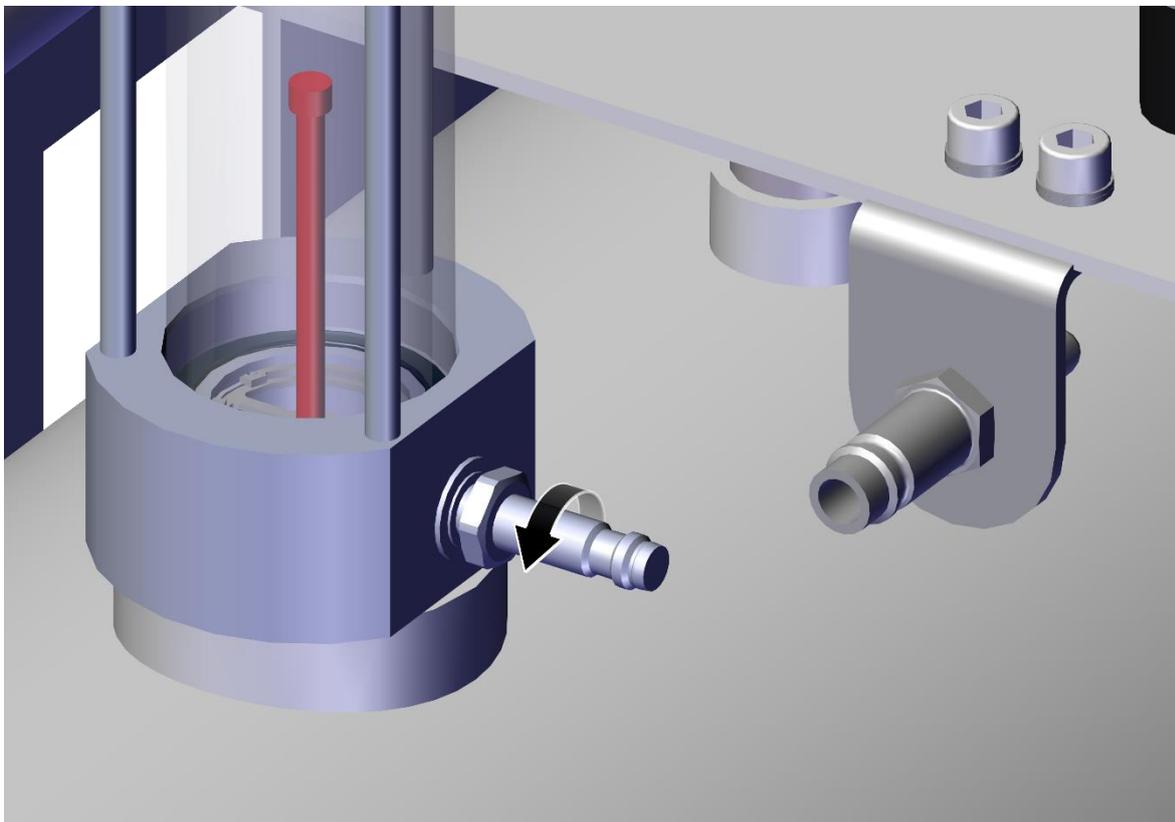
Schritt 11: Neuen Schwimmer mit einem Gabelschlüssel (Größe 50) oder einer Rohrzange eindrehen



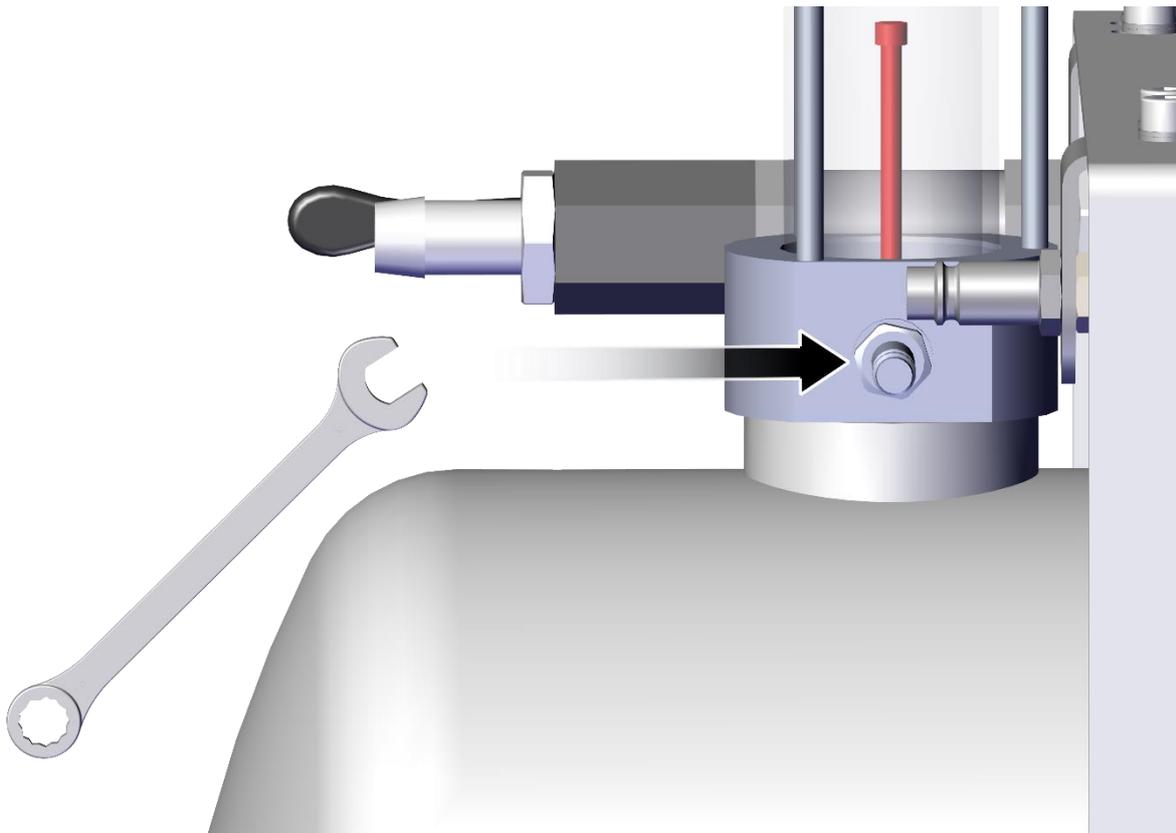
Schritt 12.1: Sensor eindrehen bis er am Rundstab ansteht



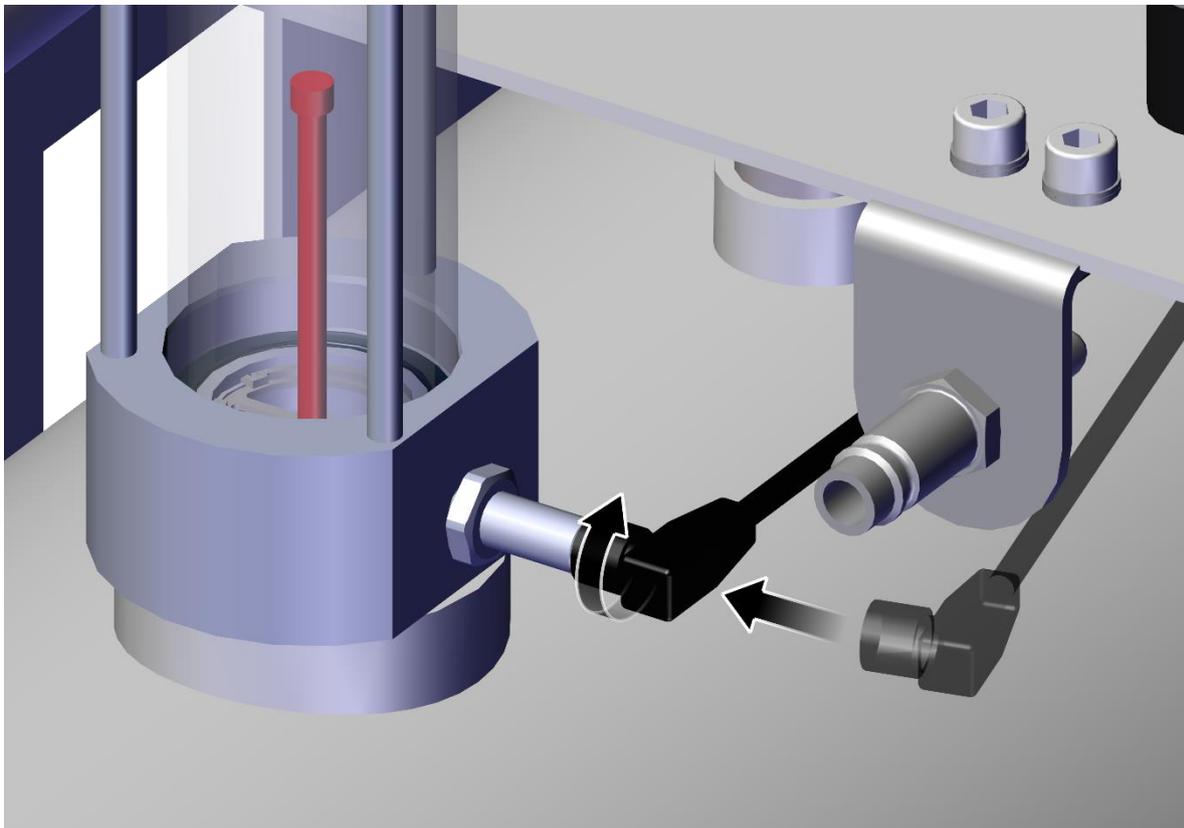
Schritt 12.2: Sensor eine halbe Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn zurückdrehen



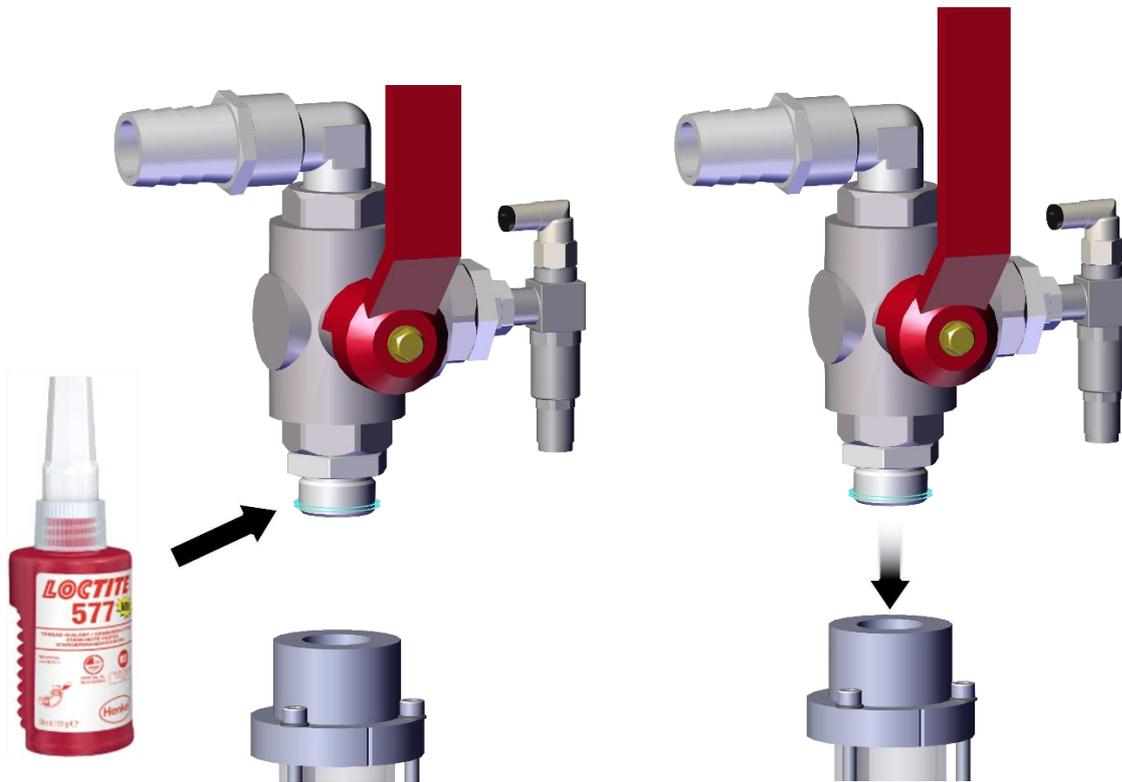
Schritt 12.3: Mutter mit Gabelschlüssel festziehen (Kontern)



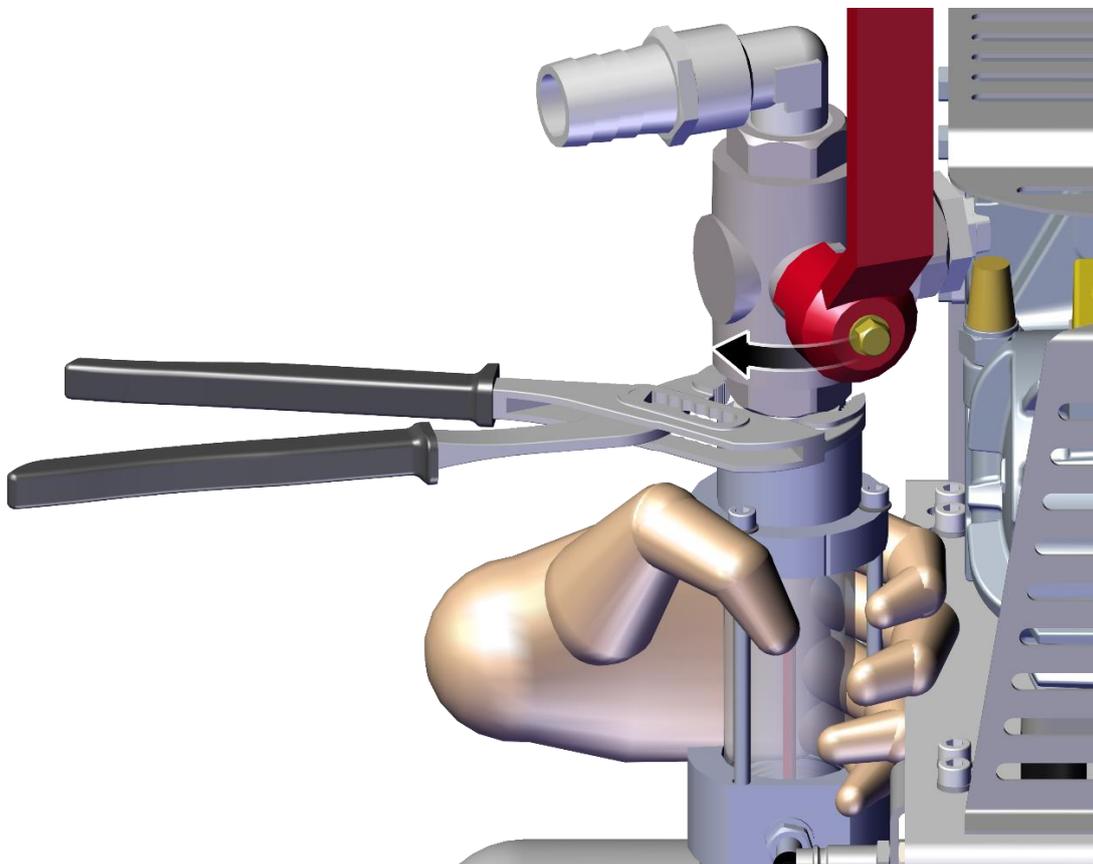
Schritt 13: Sensor anschließen



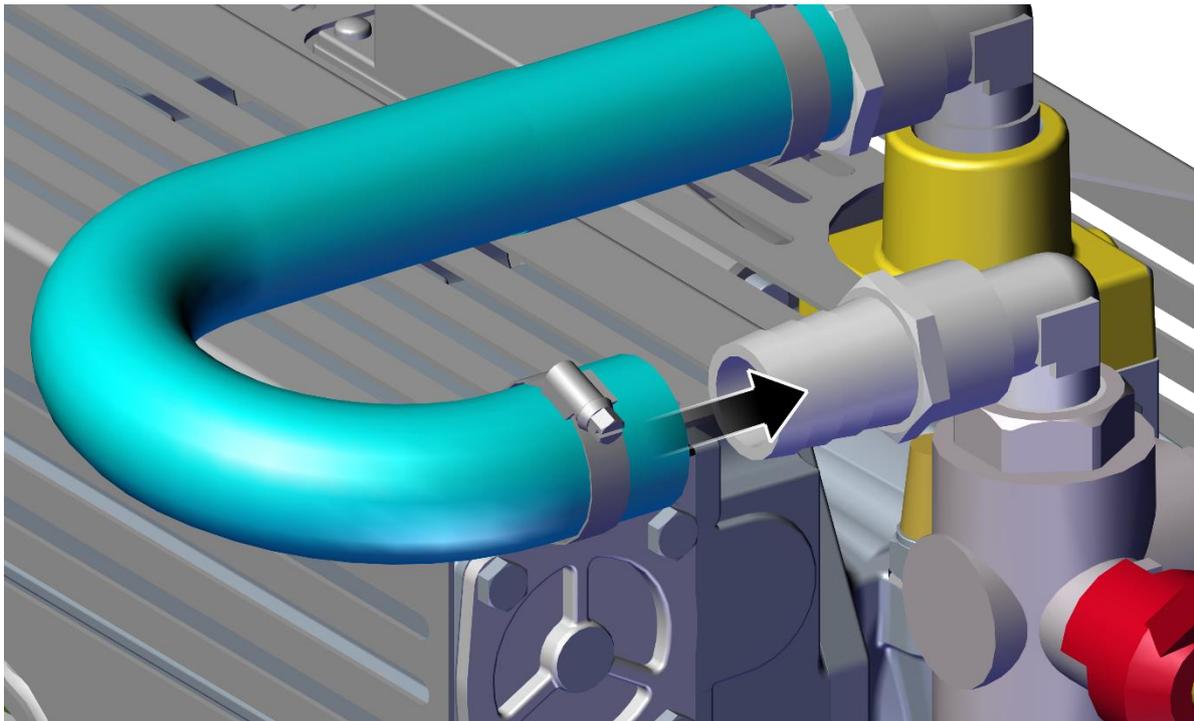
Schritt 14.1: Loctite 577 auf 2 Gewindegänge auftragen und obere Baugruppe in Schwimmer einkleben



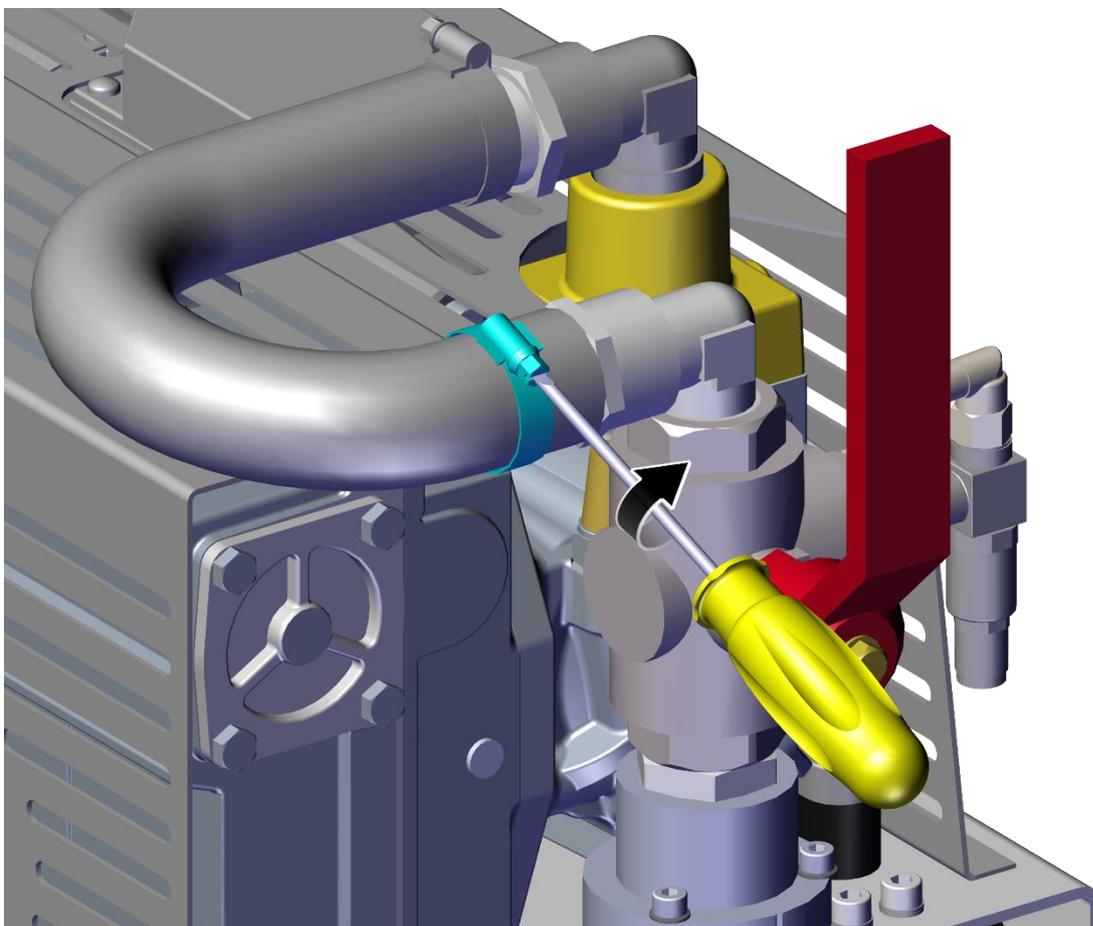
Schritt 14.2: Rohr in Schwimmer eindrehen und vorsichtig mit einer Rohrzanze festziehen



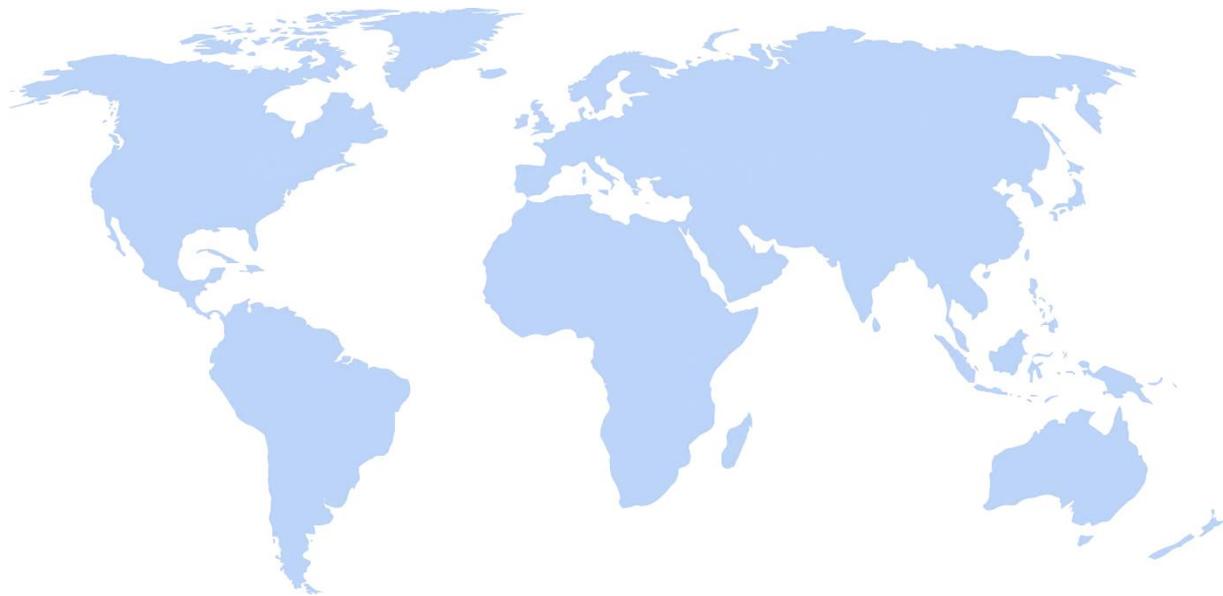
Schritt 15: Den Schlauch befestigen



Schritt 16: Schlauchschelle mit Schraubendreher befestigen



Wir sind weltweit für Sie da



Vakuum-Automation

WWW.SCHMALZ.COM/AUTOMATION

Handhabung

WWW.SCHMALZ.COM/HANDHABUNG

J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de
WWW.SCHMALZ.COM

Retrofitting Kit for Vacuum Unit (VAGG)

Mounting kit for proximity switch

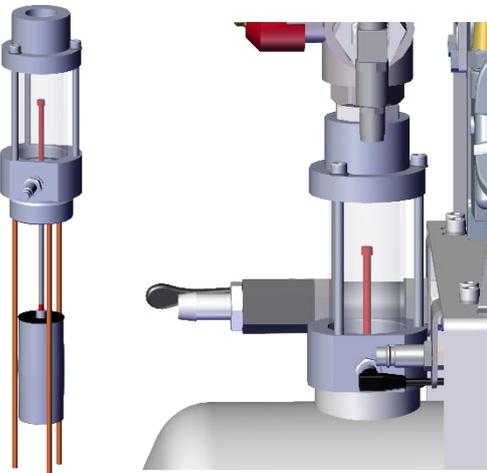
Assembly instructions

EN

J. Schmalz GmbH
 Johannes-Schmalz-Str. 1
 72293 Glatten, Germany
 Tel. +49 7443 2403-0
 Fax +49 7443 2403-259
 schmalz@schmalz.de

30.30.01.01871/01

11/2023



These assembly instructions describe the basic work steps required to mount the retrofitting kit.



www.schmalz.com/betriebsanleitung

We would like to expressly point out that these assembly instructions do not claim to be exhaustive.

Safety instructions

Explanation of the warning symbols used

Icon	Description	Icon	Description
	General warning symbol		Hot surface warning
	Falling objects		Vacuum

 WARNING	
 	<p>Failure to follow the safety instructions</p> <p>Personal injury / damage to plants/systems</p> <p>► It is essential to read and understand these instructions before mounting the retrofitting kit.</p>

 WARNING	
 	<p>Risk of injury due to vacuum</p> <p>► Switch the vacuum generator off before performing troubleshooting or maintenance work.</p> <p>► Make sure that there is no stored residual vacuum remaining in the vacuum circuit.</p>

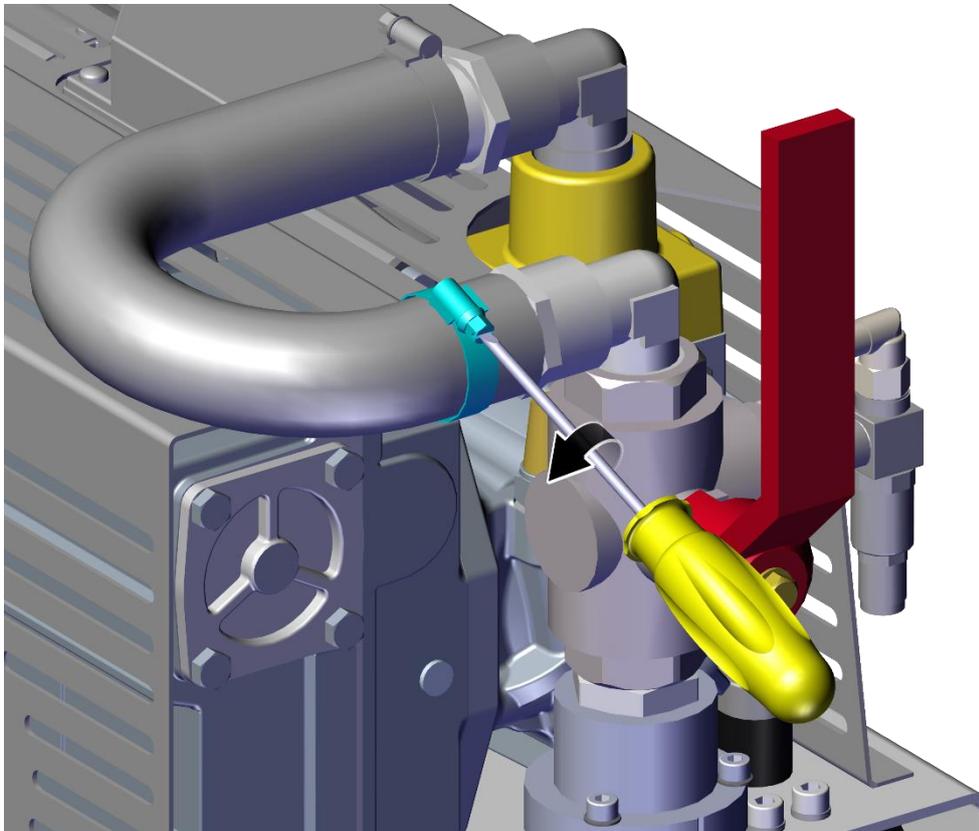
CAUTION

  **Warning of risk of burns from heated surfaces**
Personal injury / damage to plants/systems
▶ Wear suitable work gloves

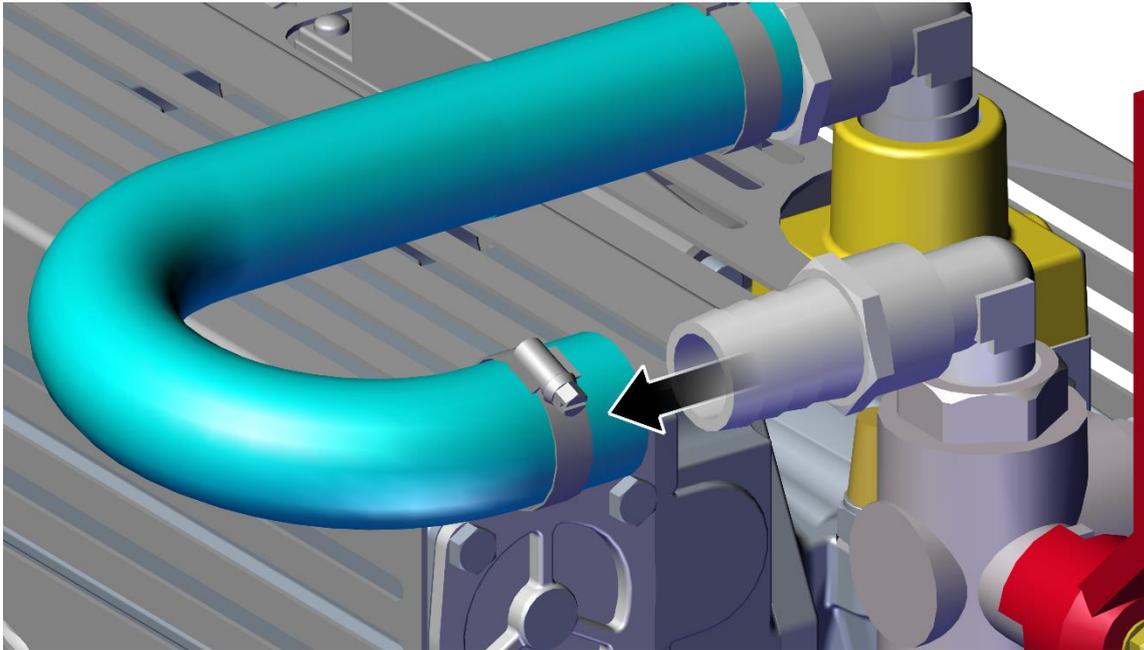
CAUTION

  **Falling objects during handling of the components**
Personal injury / damage to plants/systems
▶ Wear protective work shoes

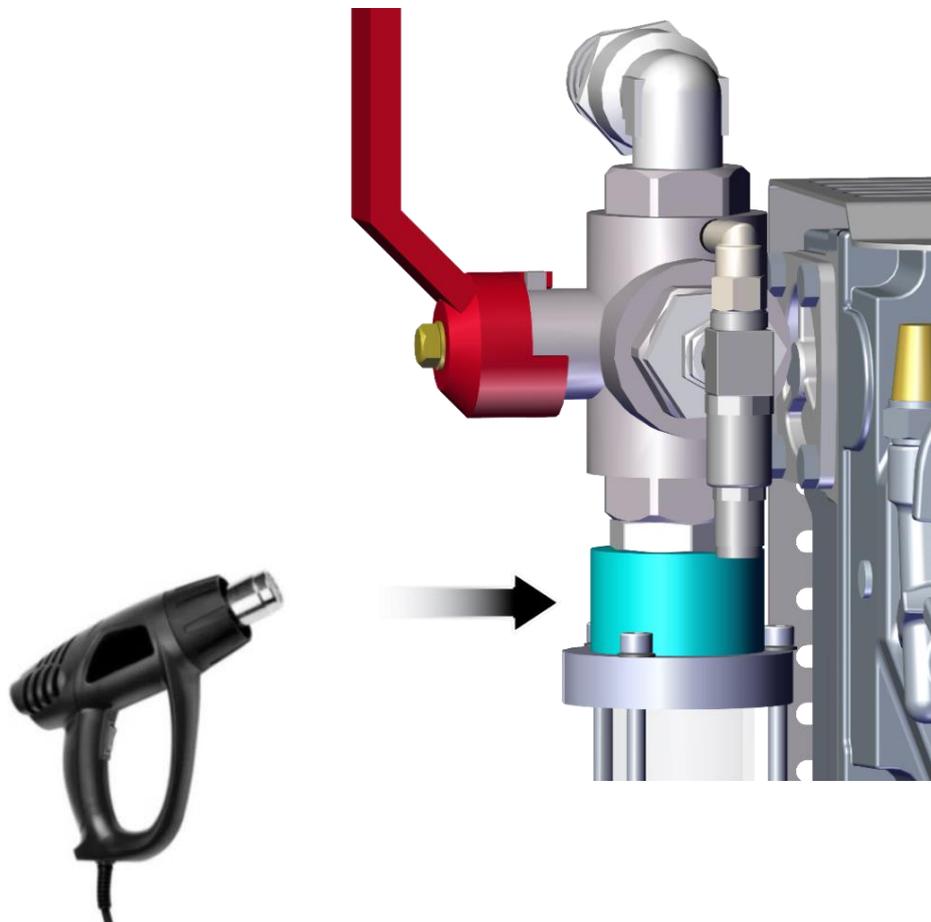
Step 1: Release the hose clamp using a screwdriver



Step 2: Remove the hose



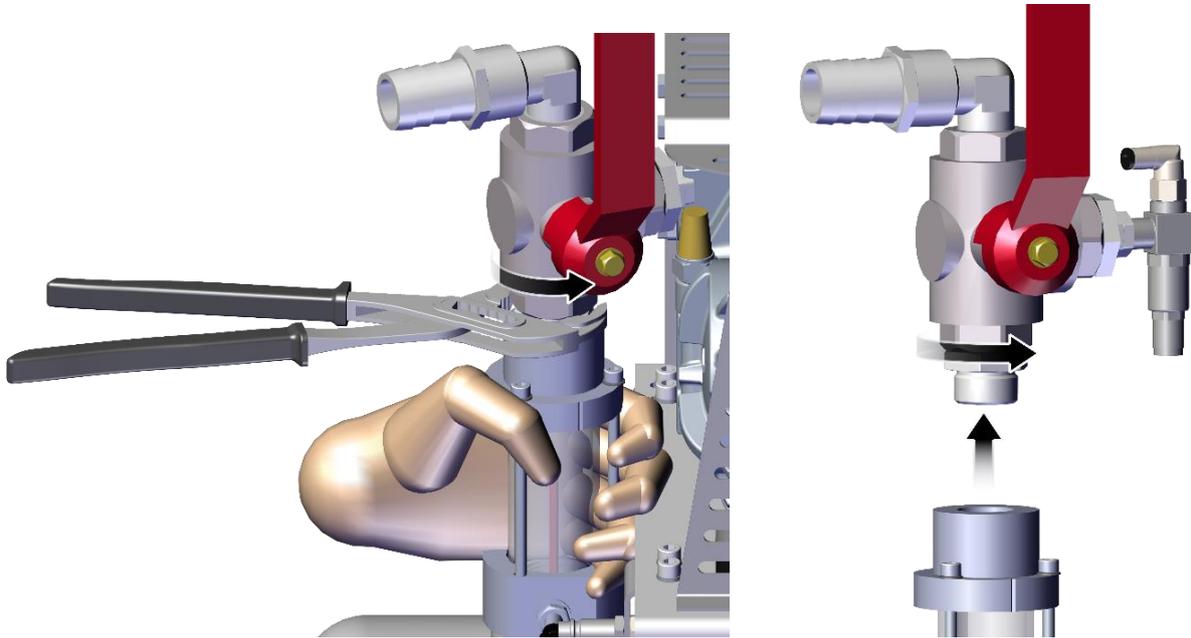
Step 3: Heat the adhesive in the thread with a hot air gun until you feel that it can start to be turned
Caution: Risk of burns – Touch heated components only when wearing suitable work gloves



Step 4:

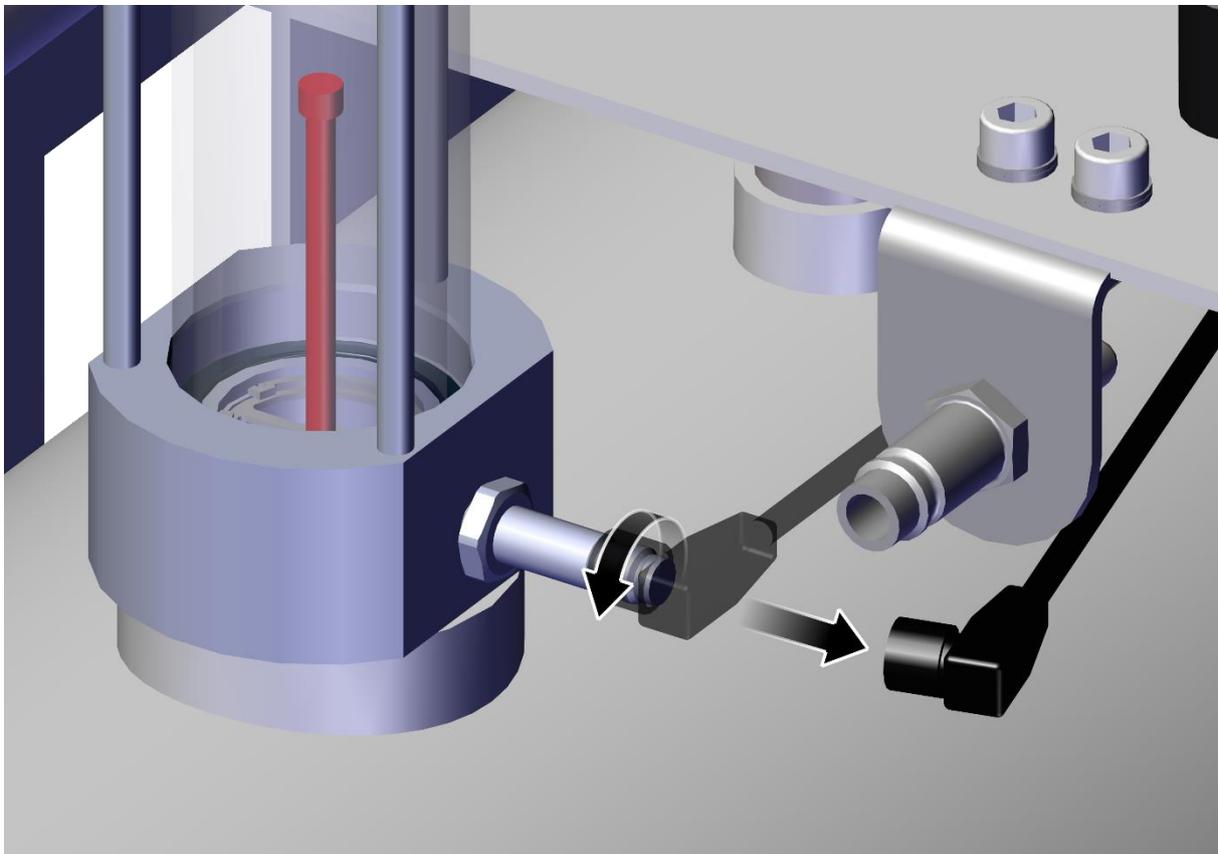
While gently holding the float with one hand (to prevent the glass from shattering), carefully unscrew and remove the upper assembly using a pipe wrench. Clean the thread with a cloth

Caution: Risk of burns – Touch heated components only when wearing suitable work gloves

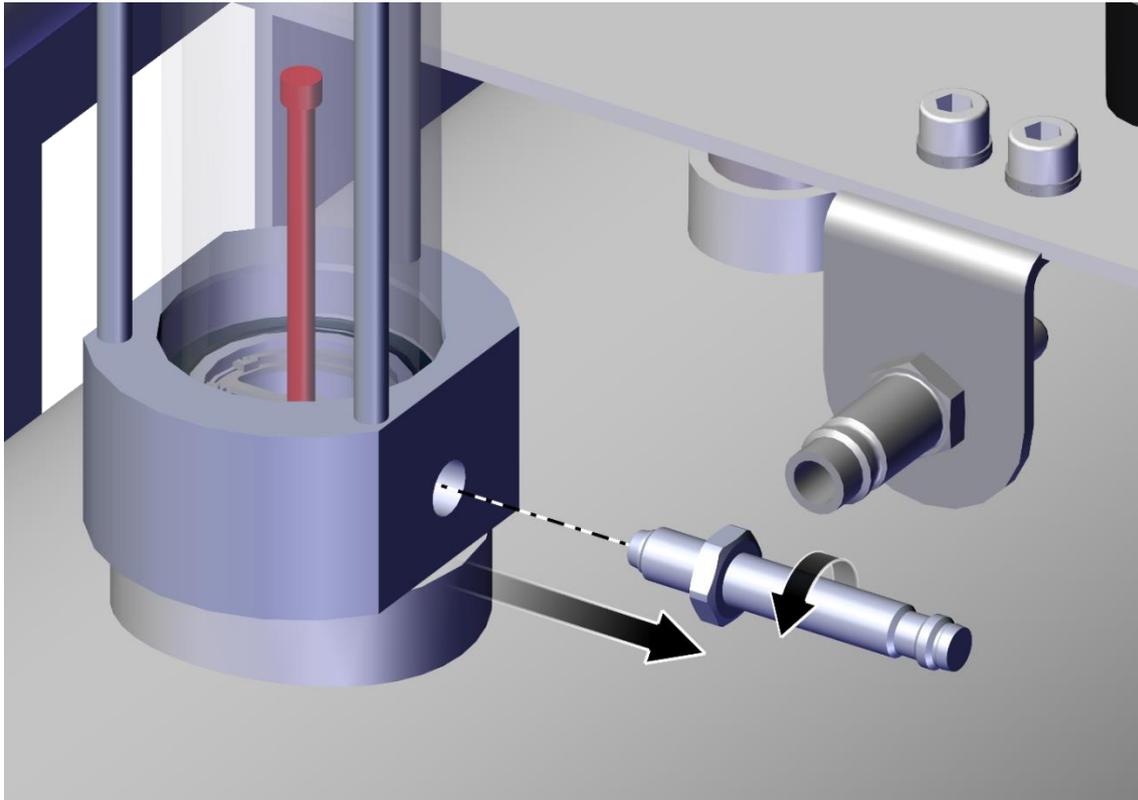


Step 5:

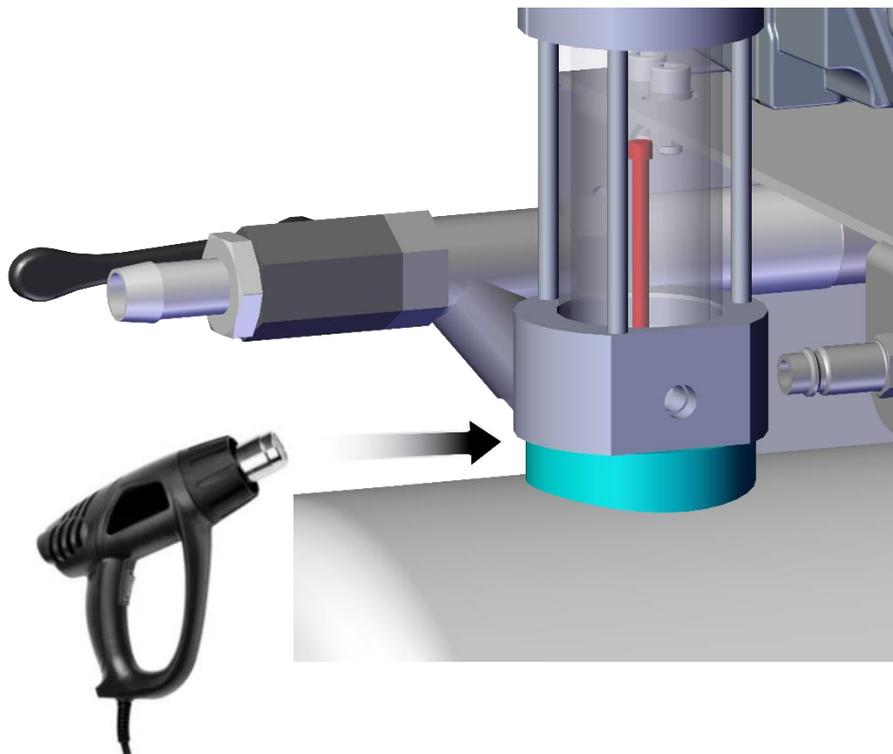
Unscrew the plug from the proximity sensor and remove



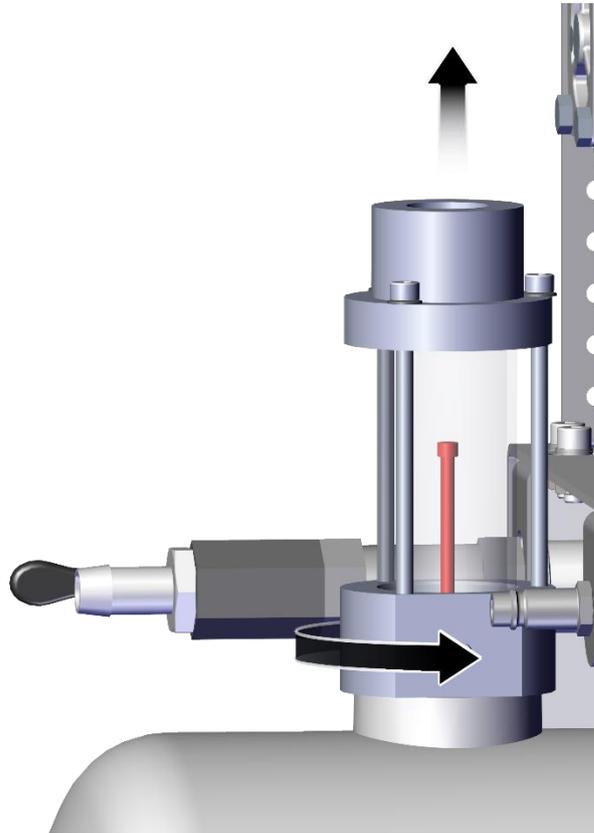
Step 6: Unscrew the sensor



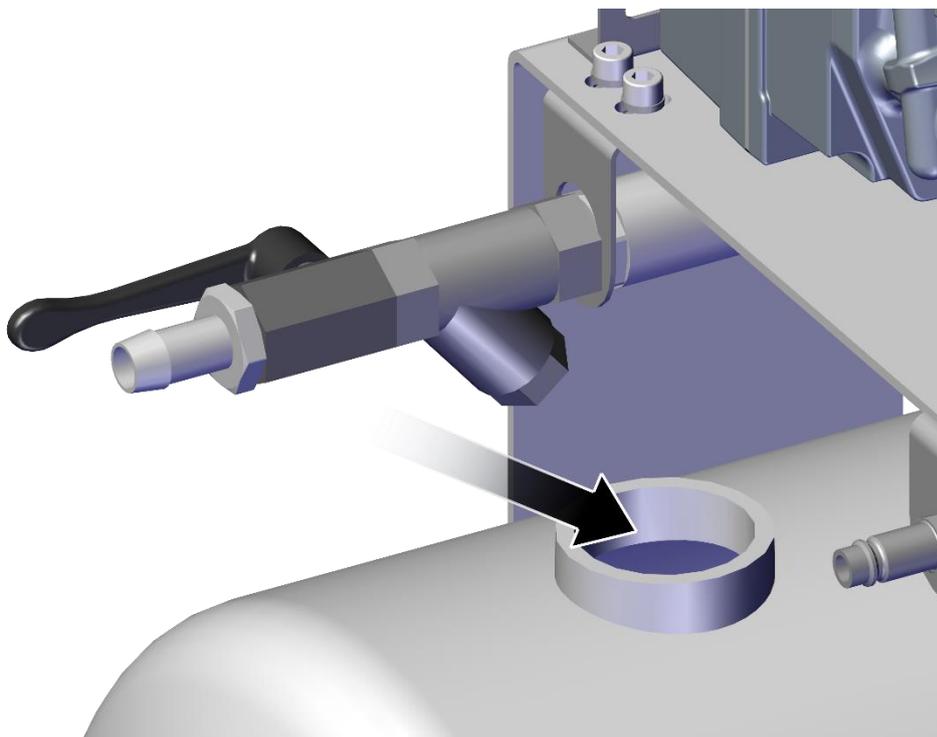
Step 7: Heat the adhesive in the thread with a hot air gun until you feel that it can start to be turned
Caution: Risk of burns – Touch heated components only when wearing suitable work gloves



- Step 8: Unscrew the float housing using an open-ended wrench (size 50) or a pipe wrench
Caution: Risk of burns – Touch heated components only when wearing suitable work gloves



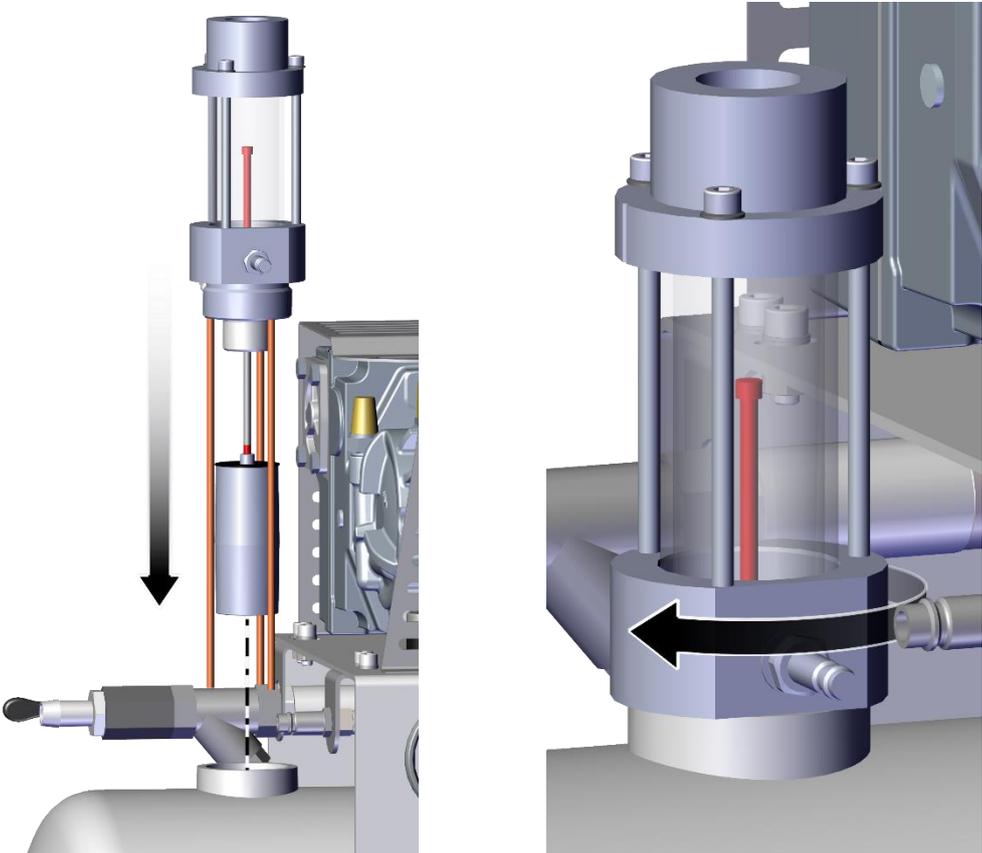
- Step 9: Clean thread with a cloth / Remove any adhesive residue with a cloth



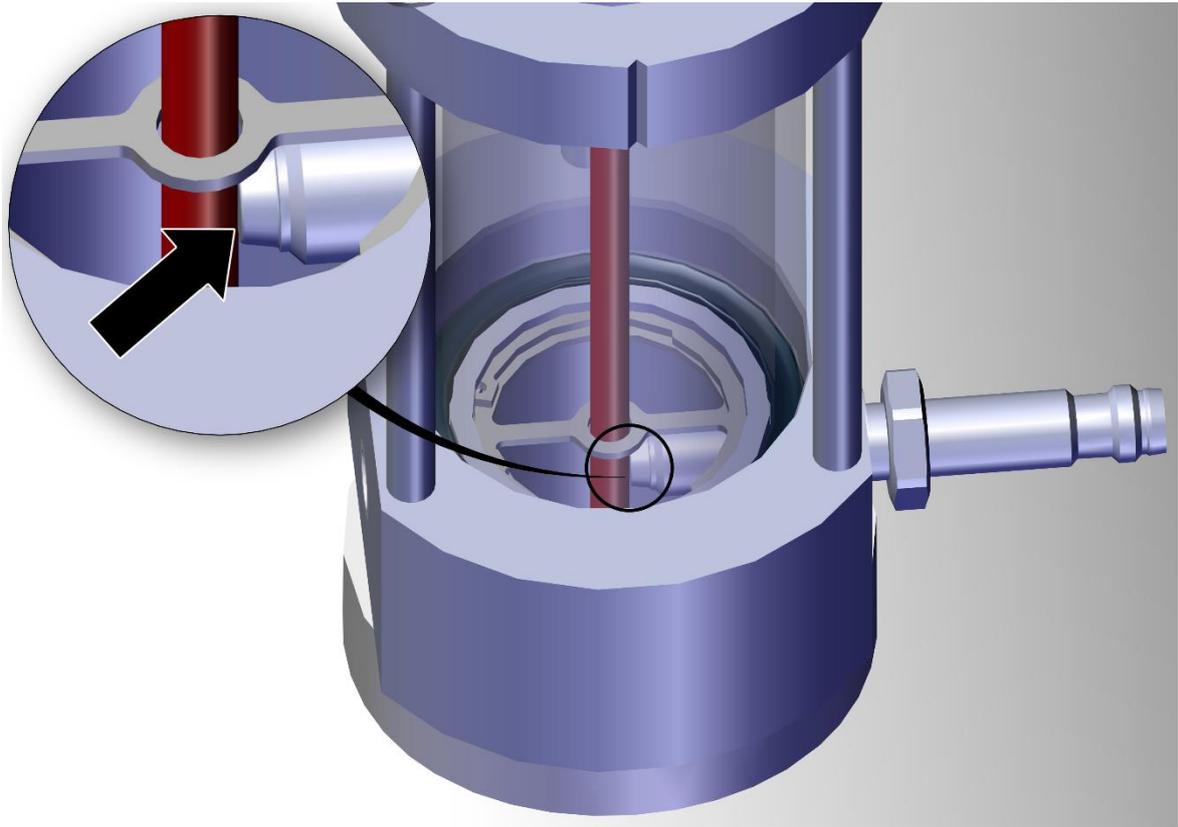
Step 10: Apply Loctite 577 to two thread turns



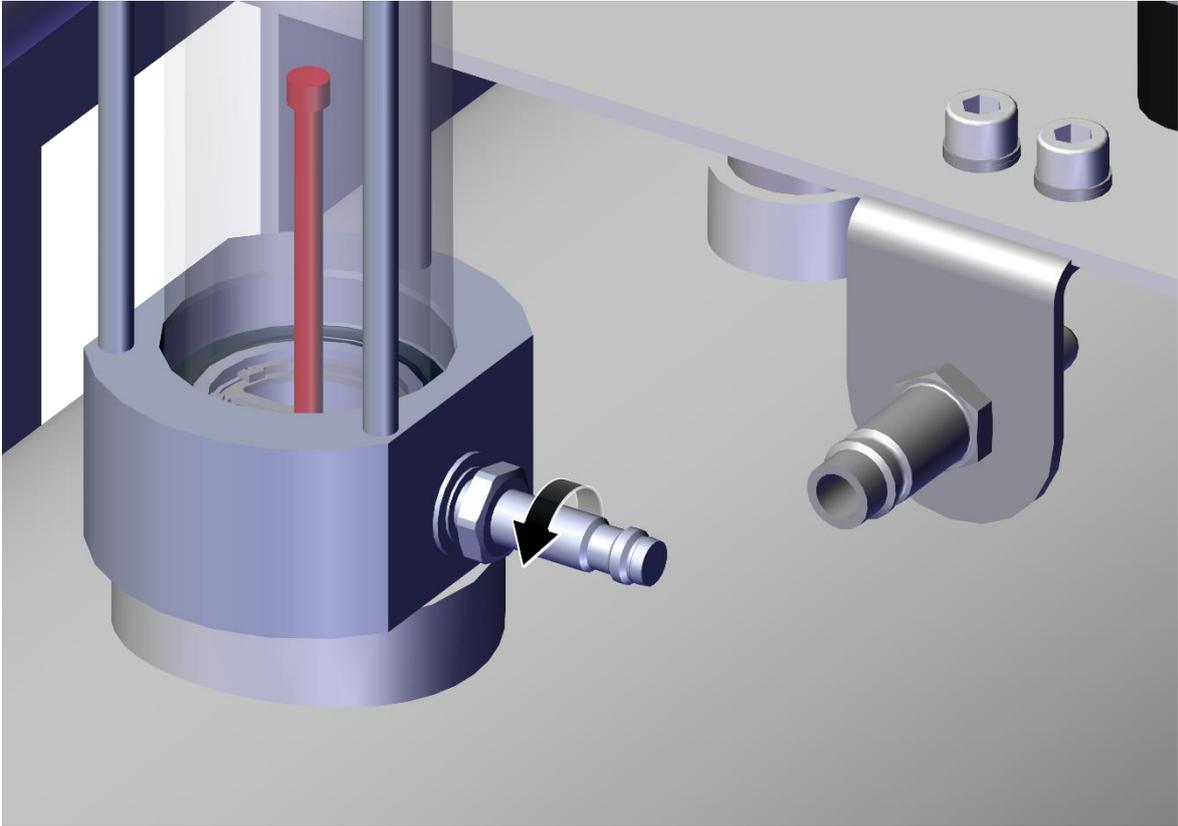
Step 11: Insert new float using an open-ended wrench (size 50) or a pipe wrench



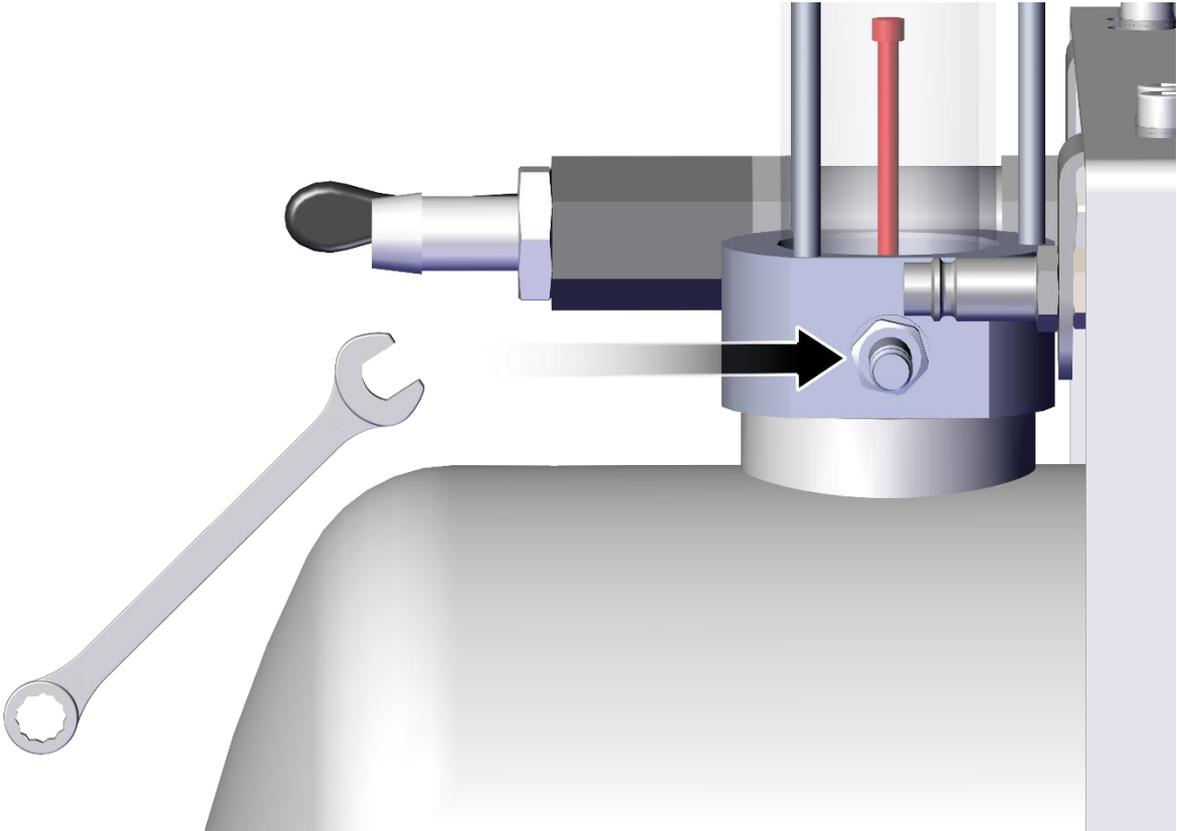
Step 12.1: Screw in the sensor so far that it makes contact with the round rod



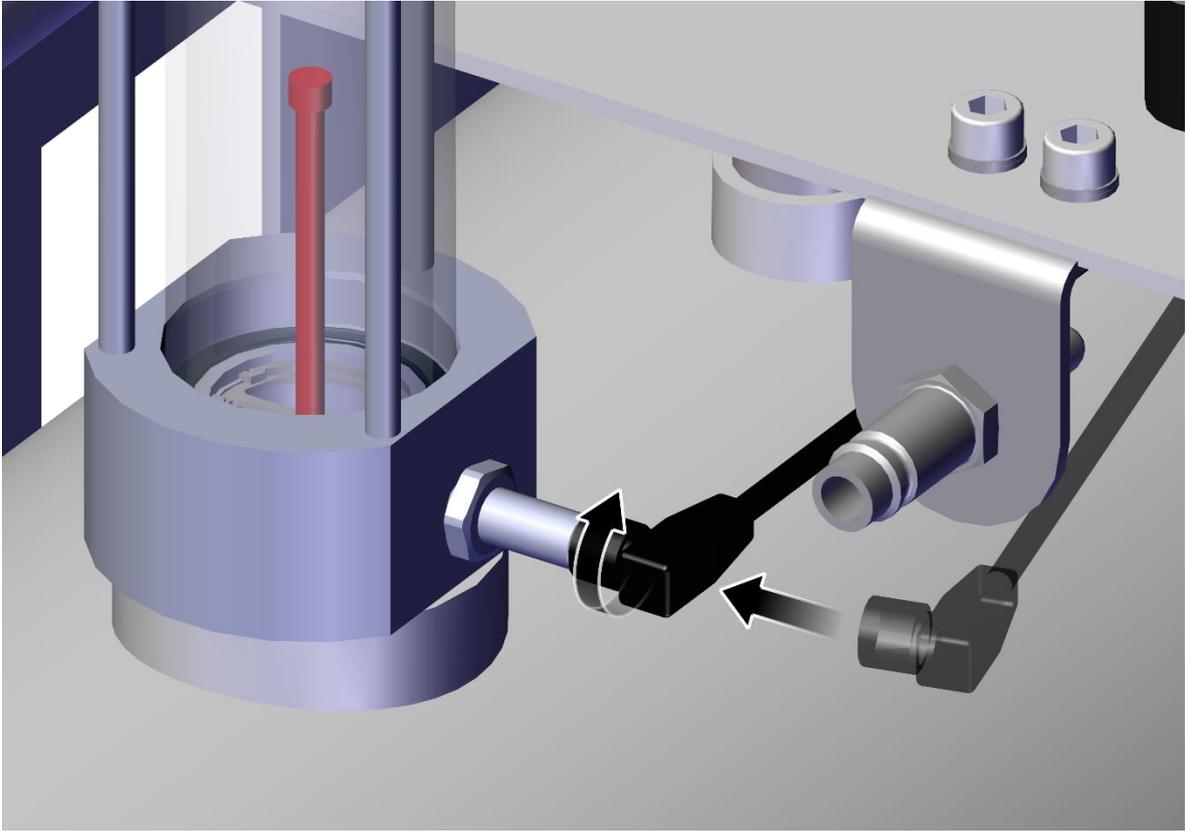
Step 12.2: Turn the sensor back by half a rotation counterclockwise



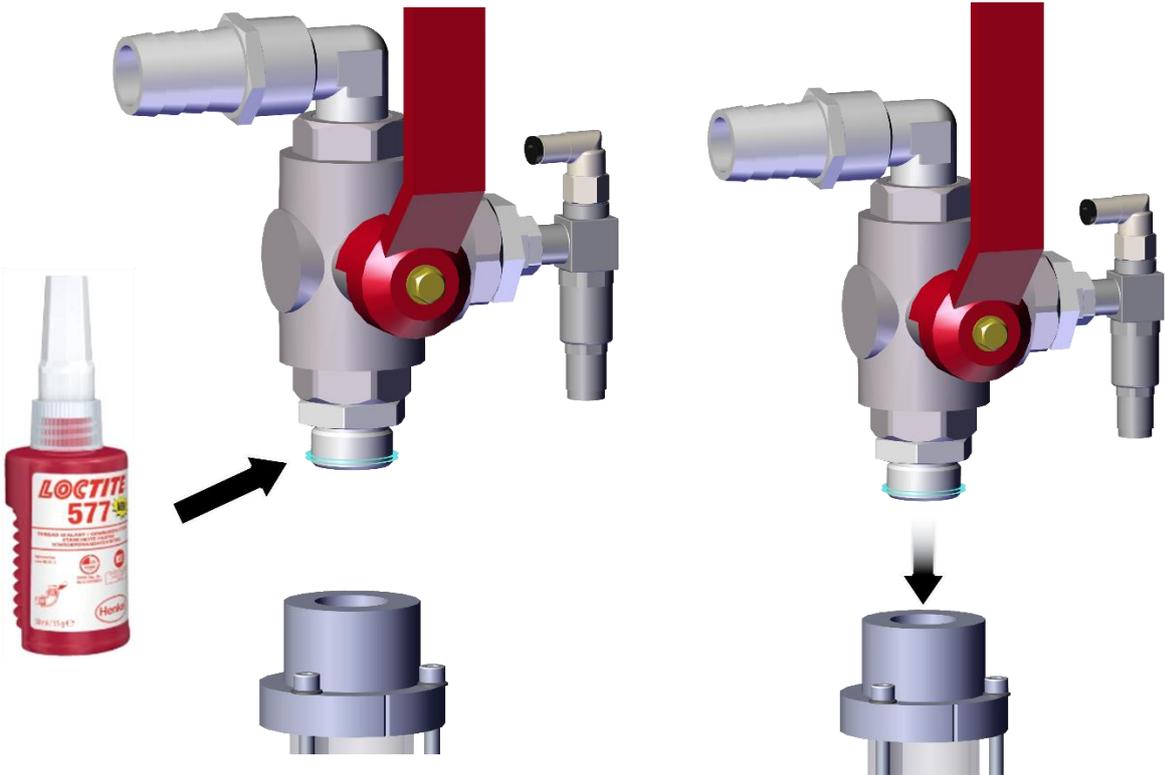
Step 12.3: Tighten the nut with an open-ended wrench (lock nut)



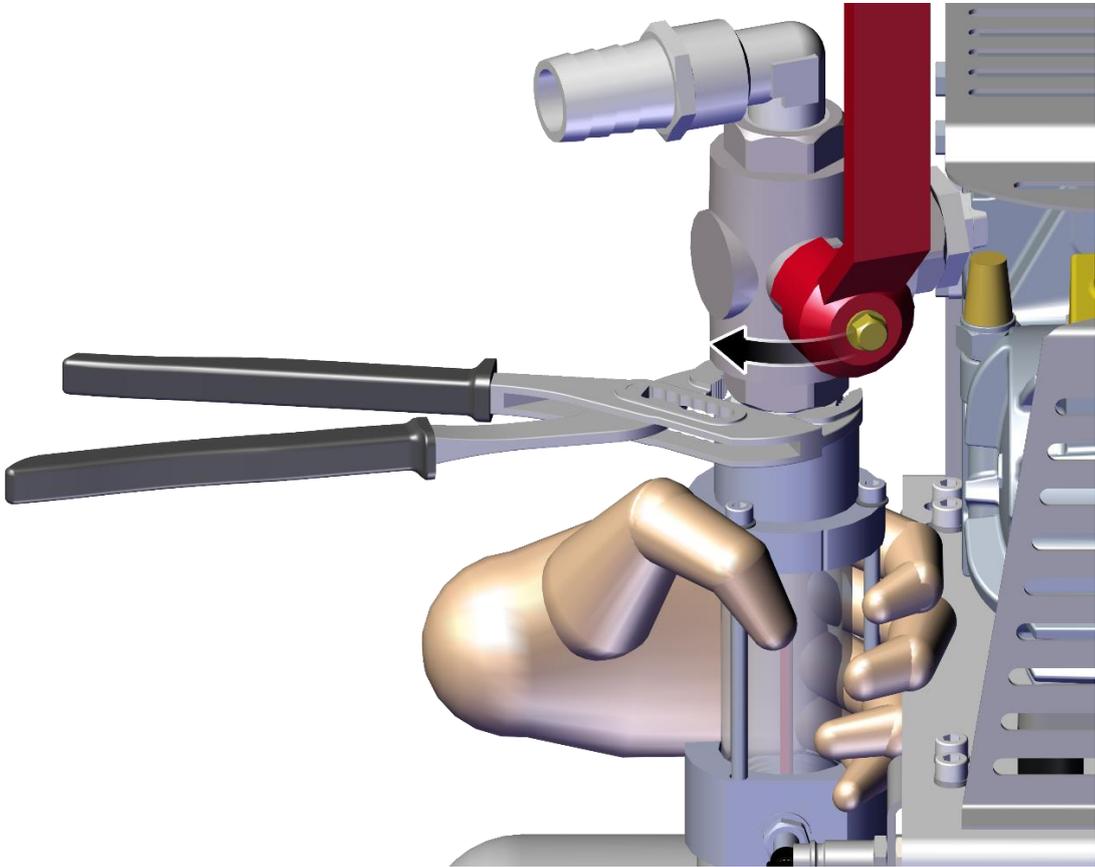
Step 13: Connect the sensor



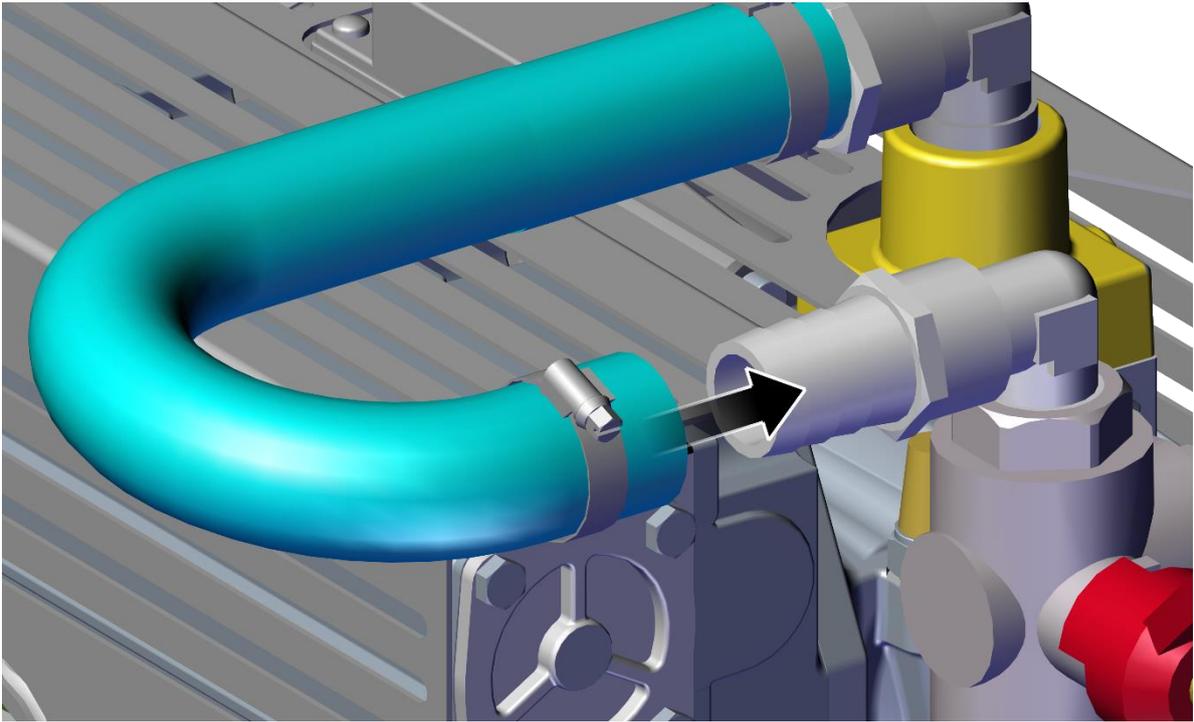
Step 14.1: Apply Loctite 577 to two thread turns and glue the upper assembly into the float



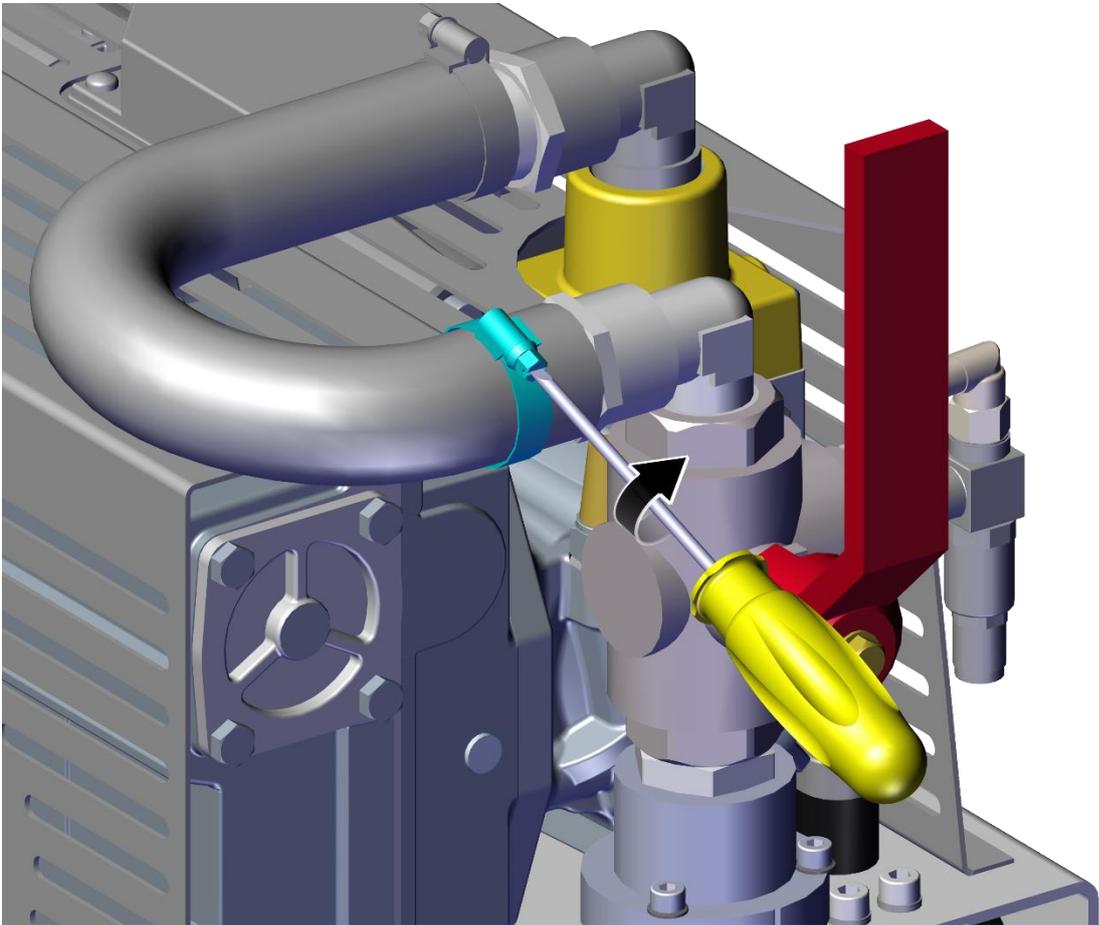
Step 14.2: Twist the pipe into the float and tighten carefully using a pipe wrench



Step 15: Attach the hose



Step 16: Secure the hose clamp using a screwdriver





At Your Service Worldwide



Vacuum Automation

WWW.SCHMALZ.COM/AUTOMATION

Handling Systems

WWW.SCHMALZ.COM/HANDHABUNG

J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1

72293 Glatten, Germany

T: +49 7443 2403-0

schmalz@schmalz.de

WWW.SCHMALZ.COM